

新疆非物质文化遗产

新疆维吾尔自治区文化厅编

文化遗 代表作

Xinjiang
Feiwuzhi Wenhua Yichan
Daibiaozuo



新疆非物质

文化遗存 代表作



Xinjiang
Feiwuzhi Wenhua Yichan
Daibiaozuo

江苏工业学院图书馆
藏书章

新疆维吾尔自治区文化厅 编

新疆人民出版社



图书在版编目(CIP)数据

新疆非物质文化遗产代表作 / 新疆维吾尔自治区文化厅编. — 乌鲁木齐: 新疆人民出版社, 2006.4

ISBN 7-228-10080-8

I.新... II.新... III.民族文化—文化遗产—简介—新疆 IV.K892.24

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 040822 号

责任编辑 / 罗卫华 刘堪海 整体设计 / 刘堪海

新疆非物质文化遗产代表作

新疆维吾尔自治区文化厅 / 编

出 版 新疆人民出版社
发 行 新疆人民出版社
地 址 乌鲁木齐市解放南路 348 号
邮 编 830001
电 话 (0991)2816212
制 版 形加意图文设计有限公司
印 刷 新疆蓝天铁路印务有限公司
开 本 880 × 1230 1/32
印 张 7.75
版 次 2006 年 5 月第 1 版
印 次 2006 年 5 月第 1 次印刷
印 数 1-5000 册

ISBN 7-228-10080-8

定价:22.00 元

序

非物质文化遗产让新疆民族文化如此动人

2005 年底，在首批国家级非物质文化遗产代表作名录公示名单中，新疆有 14 项榜上有名。即：《维吾尔木卡姆》（十二木卡姆、吐鲁番木卡姆、哈密木卡姆、刀郎木卡姆），《玛纳斯》（柯尔克孜族），《江格尔》（蒙古族），《格斯尔》（蒙古族），《塔吉克族鹰舞》，《新疆曲子》（汉族、回族），《新疆哈萨克族阿依特斯》，《维吾尔族达瓦孜》，《维吾尔族模制法土陶烧制技艺》，《维吾尔族花毡、印花布织染技艺》，《维吾尔族桑皮纸制作技艺》，《锡伯族西迁节》，《新疆塔吉克族引水节和播种节》，《维吾尔刀郎麦西热甫》。这些项目仅是新疆非物质文化遗产的冰山一角。她们历史悠久，内容丰富，特征优异，熠熠生辉，具有重要的历史、文化价值，向人们彰显着中华民族文化宝库中新疆民间文化瑰宝的光华。

在人类历史的长河中，非物质文化遗产与物质文化遗产共同承载着人类社会的文明，是世界文化多样性的体现。所谓

非物质文化遗产,即指各族人民世代相承的、与群众生活密切相关的各种传统文化表现形式(如民俗活动、表演艺术、传统知识和技能,以及与之相关的器具、实物、手工制品等)和文化空间(指按照民间传统习惯的固定时间和场所举行的传统的、综合的民间文化活动)。非物质文化遗产形态千姿百态,她展现了一个民族赖以存在和发展的特有的生存方式、生活智慧、思维方式和文化意识,是民族精神的集中反映。

新疆的非物质文化遗产是新疆各族人民在长期的历史发展中形成的独特的活态文明,千百年来她与中华文化同步发生发展。透过多姿多彩的新疆民间舞蹈和古朴绚丽的民族服饰,聆听那欢快悠扬的新疆民歌和史诗弹唱,穿越那万丈悬崖的高空走绳“达瓦孜”以及特色鲜明的岁时节令、传统工艺,可以感受到新疆民族民间文化的独特魅力:深沉、博大、古朴、包罗万象,充满生机与活力。

加强非物质文化遗产保护,不仅是国家和民族发展的需要,也是国际社会文明对话和人类社会可持续发展的必然要求。保护非物质文化遗产关系到我国文化血脉的传承、精神家园的维护、先进文化的建设,也是全面继承和弘扬中华文化传统、坚定不移地维护人类文化的多样性、捍卫中华民族文化主权的客观需要。

新疆非物质文化遗产是各民族群众心灵的写照。在这里,凝聚了科学的认识、审美的理想、艺术的才能、生活的情趣、传

世的工艺和高尚的品德,她是各族群众的智慧结晶,是各民族生活的百科全书。由新疆维吾尔自治区文化厅和新疆人民出版社共同编辑出版《新疆非物质文化遗产代表作》,一方面是希望广大读者了解新疆非物质文化遗产保护的成果,从中体验到生活的乐趣,感悟到人生的真谛,以及对世界、对社会、对美增加更多新的认识,汲取更多新的力量;另一方面,就是希望唤起人们对非物质文化遗产的崇敬之情和珍爱之心,让全社会关注新疆丰富的非物质文化遗产的传承和保护工作,让非物质文化遗产保护的春风吹遍新疆大地。

新疆维吾尔自治区文化厅党组书记 吕家传

新疆维吾尔自治区文化厅厅长 阿不力孜·阿不都热依木



目录

Contents

序 /001

新疆维吾尔木卡姆 /001

英雄史诗《玛纳斯》 /017

英雄史诗《江格尔》 /053

新疆哈萨克族阿依特斯 /073

新疆塔吉克族鹰舞 /085

新疆曲子 /093

新疆锡伯族西迁节 /109

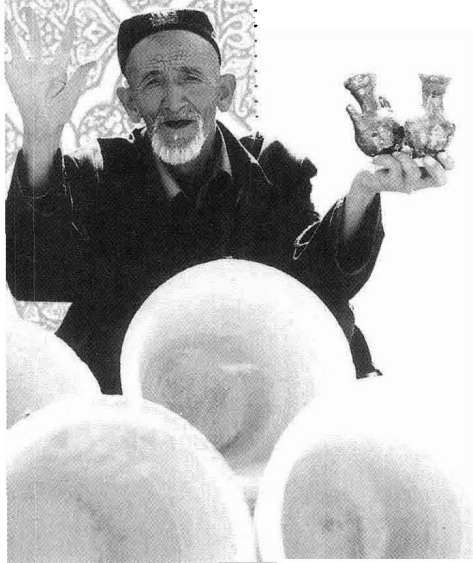
新疆维吾尔族刀郎麦西热甫 /129

新疆塔吉克族引水节和播种节 /137

新疆维吾尔族达瓦孜 /143

新疆维吾尔族花毡技艺 /151

新疆维吾尔族印花布织染技艺 /157
新疆维吾尔族模制法土陶烧制技艺 /163
新疆维吾尔族桑皮纸制作技艺 /175
新疆哈萨克族六十二阔恩尔 /181
新疆达斡尔族斡包节 /191
新疆维吾尔族罗布淖尔文化 /199
新疆维吾尔族乔鲁克靴制作工艺 /213
新疆维吾尔族喀喇昆仑“山区歌舞” /217
新疆蒙古族图瓦人民间器乐绰尔 /223
新疆乌孜别克族传统歌舞艺术 /229
新疆塔塔尔族撒班节 /233
跋 /238
后记 /241



新疆维吾尔

木卡姆

(已入选第一批国家级非物质文化遗产代表作出示名单)

新疆维吾尔木卡姆主要流传在我国新疆维吾尔自治区。新疆维吾尔自治区位于我国西北边陲,亚欧大陆腹地,地处东经 $73^{\circ}21'40'' \sim 96^{\circ}25'$,北纬 $34^{\circ}15' \sim 49^{\circ}10'45''$,面积 166.04 万平方公里。由北向南,阿尔泰山脉、天山山脉、昆仑山脉横向排开,分隔出准噶尔盆地和塔里木盆地。两大盆地的中心,分别为古尔班通古特沙漠和塔克拉玛干沙漠。

新疆三大山脉的积雪、冰川孕育汇集为 570 多条河流,分布于天山南北的盆地,其中较大的有塔里木河、伊犁河、额尔齐斯河、玛纳斯河、乌伦古河、开都河等 20 多条。其中有几条河流在下游淤为湖泊,著名者如博斯腾湖、乌伦古湖、艾比湖。在河、湖的沿岸和山泉溪流能及的山麓台地,分布着大小不等的块块绿洲,田园阡陌,村镇相望,一派“十里桃花万杨柳”的塞外风光。这是新疆

新
疆
维
吾
尔
木
卡
姆



>> 木卡姆大师吐尔迪·阿洪
(右), 唯一能完整演唱十二
木卡姆的大师

各族人民世代代生息活动的主要基地。新疆光热资源丰富,降水稀少,蒸发强烈,相对温度低,夏季干热,冬季干冷,风大沙多,是典型的温带大陆型气候。

新疆古称“西域”,自古以来就是多民族聚居之地,多种宗教并存传播,东西方文化撞击交融,具有丰厚的民族文化积淀。以《十二木卡姆》为代表的新疆维吾尔木卡姆有着漫长的形成和发展历史。

新疆维吾尔木卡姆的早期

形态是西域大曲。在古代新疆,乐舞文化由来已久,在绿洲农耕文化发展和商业、经济不断繁荣的同时,专以乐舞为生的民间艺人大量进入宫廷、府第成为专业的乐师、舞娘,民间艺术得到了搜集、整理、发展。据史料记载,早在唐代初期,龟兹、疏勒、高昌等地区的乐舞艺术中,已经存在集歌乐、舞乐、器乐于一体的“大曲”形式。

新疆维吾尔木卡姆的确立期。公元九世纪,随着喀喇汗王朝和西州回鹘汗国的建立,塔里木盆地居民语言渐次突厥化,当地原有的文化受到了漠北草原文化的冲击。回鹘民族的生产机制和文化机制也从草原游牧转为绿洲农耕,一种新型的“回鹘——西域音乐文化”得以形成,“西域乐舞”亦被融合其中。十世纪之后,伊斯兰教渐

次成为新疆维吾尔等民族的主要信仰,促进了这一地区音乐文化的变异,西域大曲正是在这个时期披上了木卡姆的“外衣”。新疆维吾尔木卡姆既继承西域大曲歌舞乐三位一体的形式与结构,又深受多元化文化的影响,并产生变异。“西域大曲”的称谓和内涵,至迟在公元14世纪逐渐被“木卡姆”所涵盖,由此标志着新疆维吾尔木卡姆的确立。

新疆维吾尔木卡姆的成熟发展期。新疆维吾尔木卡姆在公元16世纪叶尔羌汗国的宫廷中形成了16套大型的歌舞套曲形式,《十二木卡姆》是其中的精华,她集维吾尔传统乐舞艺术之大成,不断演化流传至今。

十二木卡姆

维吾尔《十二木卡姆》流传于新疆维吾尔自治区各维吾尔族聚居区。主要为南部新疆的喀什、和田、阿克苏地区和北部新疆的伊犁地区,以及乌鲁木齐等新疆各大中城镇。

维吾尔《十二木卡姆》是集歌、舞、乐于一体的大型综合艺术形式。由于它肇始于本土的民间文化,发展于各绿洲城邦国宫廷及都府官邸,经过整合与交融后又返播积淀在民间,所以既体现古代宫廷的精英文化,又展现乡村市井的边缘文化。在维吾尔人的特定文化语境中,“木卡姆”已经成为包容文学、音乐、舞蹈、说唱、戏剧乃至民族认同、宗教信仰等各种艺术成分和文化意义的词语。

维吾尔《十二木卡姆》的唱词内容,包含了哲人箴言、文人诗作、先知告诫、乡村俚语、民间故事等,是反映维吾尔人民生活和社会风貌的百科全书。歌曲体裁既有叙咏歌,又有叙事歌;演唱方式既有合唱,又有齐唱、独唱;唱词格律与押韵方式也奇巧多样。

载歌载舞,是维吾尔《十二木卡姆》最重要的特色。舞蹈技巧丰富多彩,集体舞蹈的队形组合、步伐姿态,单、双人舞中的摇肩动颈,独舞中的叼花、顶碗等,形态各异,变化层出不穷。

多种律制、调式、节奏、节拍并存,曲式庞大,结构复杂,是维吾尔《十二木卡姆》音乐形态的突出特征,它以板式变化为主要的结构方式,显现出与中原音乐文化的密切联系。乐队组合的多种形式,既有弓弦乐器主奏的,也有弹拨乐器主奏的,更派生出吹奏乐器主奏的多种乐队样式。

维吾尔《十二木卡姆》由《拉克木卡姆》、《且比巴亚特木卡姆》、《斯尔木卡姆》、《恰哈尔尔木卡姆》、《潘吉尔木卡姆》、《乌孜哈勒木卡姆》、《艾介姆木卡姆》、《乌夏克木卡姆》、《巴雅特木卡姆》、《纳瓦木卡姆》、《木夏吾莱克木卡姆》、《依拉克木卡姆》共 12 套组成。每套都包括“琼乃额曼”(意为“大曲”,系列叙咏歌曲、器乐曲、歌舞曲)、“达斯坦”(系列叙事歌曲、器乐曲)、“麦西热甫”(系列歌舞曲)三大部分,含歌、乐曲 20 至 30 首,长度 2 小时左右。各地流传的《十二木卡姆》版本各有不同:喀什地区流传的《十二木卡姆》相对完整,三大部分基本上都能见

到;和田地区流传的《十二木卡姆》“琼乃额曼”部分的篇幅较为短小,往往只包括3至5首叙咏歌或歌舞曲,少见“达斯坦”部分,“麦西热甫”部分在民间甚为普及;伊犁地区流传的《十二木卡姆》,每一套只包括“木凯迪满”和“达斯坦”、“麦西热甫”部分,而“琼乃额曼”中除“木凯迪满”之外的乐曲已经失传,“达斯坦”部分的篇幅却较为长大且富于变化,曲调起伏委婉;阿克苏、库车等地区《十二木卡姆》的保存、流传情况待考。

《十二木卡姆》中,每一套木卡姆的第一部分“琼乃额曼”,着重阐明维吾尔人的哲学思想和精神层面的追求,过去主要供上层社会 and 知识阶层享用。第二部分“达斯坦”中各首乐曲的唱词,多为流传在维吾尔族民间的叙事长诗的片段,一般由“达斯坦其”(意为“善唱达斯坦者”)在茶馆、饭馆等公众场合、家庭聚会和以中老年为主体的群众性娱乐聚会上演唱。第三部分“麦西热甫”,主要在各种群众性娱乐聚会上由“乃额曼其”(意为“民间歌乐手”)传唱,供群众随着乐声起舞自娱,或由被称

>> 吐鲁番民间木卡姆乐队
在演奏



作“阿希克”(意为“痴迷于真主者”)的民间艺人在街头巷尾单独或结伴吟唱行乞。内容包括对伊斯兰教信奉的真主的赞颂、祈求,以及对人生苦难的哀叹、对幸福生活的企盼。经过宫廷和民间的多次整合,《十二木卡姆》形成了当下的样式。

维吾尔《十二木卡姆》以绿洲农耕经济为基础,是这一文化类型的典型代表,也是维吾尔民族现存文化传统最重要的组成部分。在其中既能见到中国中原音乐和漠北草原音乐的元素,也能见到中亚、南亚、西亚、北非等国家、地区音乐的影响,是多元一体中华文化中的瑰宝。维吾尔《十二木卡姆》的萌生、发展和最终形成,经历了漫长的历史过程,与维吾尔的民族史、文化史息息相关。它全面、完整、生动地体现着这一民族、地区的文化传统。

维吾尔《十二木卡姆》集民族音乐之大成,与民间乐舞、伊斯兰教及自然崇拜礼仪的乐舞有着千丝万缕的联系,是维吾尔人艺术最高水平的代表作,有着不可替代

>> 老一代木卡姆研究专家



的艺术价值。

维吾尔《十二木卡姆》的唱词中既有民间歌谣,也有中世纪大师的诗作。前者是维吾尔族口头文学的精华,后者是历史上察合台文学的代表。也是研究古、现代维吾尔族文学的重要文本。

维吾尔《十二木卡姆》源于维吾尔人的社会生活,是用独特形式反映维吾尔人民生活习俗和精神风貌的“百科全书”,也反映出多种文化交融的深厚内涵。体现和传承着该民族文化传统,具有历史价值,同时也是研究维吾尔族传统音乐、舞蹈、文学、说唱、戏剧等艺术发展史的重要依据。

刀郎木卡姆

《刀郎木卡姆》主要分布在塔里木盆地西北部的叶尔羌河至塔里木河流域一带,尤以麦盖提、巴楚、莎车、阿瓦提为盛。各县流传的《刀郎木卡姆》大框架相同,又都有其自身的特点。

《刀郎木卡姆》有着悠久的历史,在刀郎地区长期流传,但具体形成的时间难以考证。它是一种融歌、舞、乐于一体的综合表演艺术。由于其独特的艺术魅力,千百年来在维吾尔刀郎人中以口传、身授形式世代传播。由于各种原因,《刀郎木卡姆》几起几落。新中国成立后,由于党和国家的重视,到 80 年代逐步复苏、兴旺起来。

刀郎木卡姆据说原有 12 套,现在能收集到 9 套,即《巴希巴雅宛木卡姆》、《孜尔巴雅宛木卡姆》、《区尔巴雅

新疆维吾尔木卡姆

宛木卡姆》、《奥坦巴雅宛木卡姆》、《勃姆巴雅宛木卡姆》、《丝姆巴雅宛米拉木卡姆》、《朱拉木卡姆》、《多尔买特巴雅宛木卡姆》、《胡代克巴雅宛木卡姆》。每套刀郎木卡姆都由“木凯迪满”、“且克脱曼”、“赛乃姆”、“赛勒凯”、“色利尔玛”五部分组成,为前缀有散板序唱的不同节拍、节奏的歌舞套曲。每套长度约为6~9分钟,九套的总长度约一个半小时,《刀郎木卡姆》的唱词全部是在刀郎地区广为流传的维吾尔民谣,充分表达了维吾尔刀郎人的喜、怒、哀、乐,反映了维吾尔人社会生活的各个方面,内容丰富多采,曲调高亢粗犷,感情淳朴真挚。

麦盖提县《刀郎木卡姆》伴奏乐器主要有三类:

1. 弹弦类:卡龙琴、刀郎热瓦甫。
2. 拉弦类:刀郎艾捷克。
3. 打击类:手鼓。

《新疆麦盖县维吾尔刀郎木卡姆》是麦盖提县独具地方特色的民俗文化,与其他各地流传的《刀郎木卡姆》和新疆境内的各种维吾尔族木卡姆有着千丝万缕的关系,但同时又具有相对独立的艺术特色:

>> 哈密木卡姆乐手在演奏



1. 独特性。其曲调高亢,艺术风格热情奔放,情感宣泄酣畅淋漓,保持着浓郁的地方特色和民族风格。古老的刀郎文化有着深层次的文化积淀,其中包括塔里木土著文化、漠北草原文化中的回鹘文化和蒙古文化。《刀郎木卡姆》与刀郎维吾尔人民生活息息相关,简单明了地表达着淳朴的情感,具有极强的生命力。

2. 群众性。维吾尔刀郎木卡姆是维吾尔刀郎人精神面貌的突出表现,代表着本民族、本地区的文化特征,深受群众喜爱。它不受环境、场地的制约,乐声起处,无论男女老少,都要情不自禁地手舞足蹈。

3. 代表性。它始终代表着刀郎地区的文化特征。在各种传统节日、庆典和人际往来的群众性集会中,《刀郎木卡姆》皆不可或缺。

4. 即兴性。《刀郎木卡姆》在遵循传统结构模式的同时,又在唱词选择、段落反复、伴奏手法、旋律装饰等方面表现出相当程度的即兴性,从而达到传统承继和个人创造的最佳结合。

哈密木卡姆

《哈密木卡姆》是广泛流传在新疆东部——哈密地区一带的历史悠久、篇幅宏大、结构完整的大型维吾尔古典音乐套曲,它是中华民族文化宝库中的瑰宝。

哈密维吾尔民间音乐艺术是在特定历史背景和丝绸之路多元文化环境中形成的。据历史记载,哈密古代乐曲——“伊州乐”,与“龟兹乐”、“于阗乐”、“高昌乐”等